te, que probablemente serán de la sublevacion de aquellos pueblos, y mas que en esta sexta Edad todo andará lleno de confusion, segun las palabras de Jesu-Christo: Se levantará gente contra gente, y Reyno contra Reyno (1). Enfurecido el Tirano con estas nuevas, saldrá del Africa, volverá á entrar con su espantoso exército en las provincias de la Asia, que estan al Oriente y al Norte de Egipto; atropellarán con todo, y hará en ellas una horrorosa carnicería. Todavia goza de su mayor prosperidad, y así atropella contodo lo que se le pone delante. En las expediciones que ahora hace al Asia, parece que segunda vez desahoga toda su rabia contra Jerusalen. Irritado quizá de que en ella ha perecido una gran multitud de sus partidarios en el temblor de tierra acaecido al tiempo del triunfo de Enoch y de Elias, y de que lo restante de los habitadores le han abandonado para hacerse christianos; por si 6 por alguno de sus Generales pondrá sitio á Jerusalen, y la tomará como nos lo dice el Profeta Zain Se consurband con las nots charias.

Cap. XIV. v. 1. Los dias del Señor van á venir, y el botin se repartirá en medio de ti.

(1) Math. XXIV. v. 7.

V. 2. Congregaré todas las naciones para combatir contra Jerusalen; la Ciudad será tomada; sus casas saqueadas; las mugeres violadas; la mitad de los Ciudadanos serán llevados cautivos; y lo restante del pueblo no será arrojado de la Ciudad.

Nos anuncia este Santo Profeta que en esta ocasion se encontrarán algunos Judios en el exército del Anti-Christo, porque nos dice en el vers. 14: Y aun Juda combatirá contra ferusalen. Y así el Anti-Christo continua saciando su rabia con los estragos que por todas partes va haciendo, y con la sangre de los Mártires, de que parece estar insaciable. Sin embargo en medio detodos los azotes de la guerra, de la hambre, de la peste, &c. que en este periodo descargan á manera de diluvio sobre los hombres, y á pesar de la tiranía sin exemplo de esta Bestia feroz, y que se vé claramente que estas horrorosas calamidades vienen de la justicia vengadora de un Dios irritado; los impíos (¡quién lo habia de creer!) perseveran siempre en su obstinacion. Y aquellos que han tenido la cobardía de aderar á los ídolos, no tratan de enmendar su conducta, sino que siguen endurecidos en su iniquidad. Porque he aquí como habla San Juan. y samas at de sus almas y neul nel

xilio de sus internales confederados ha

y. 2. Congregare todas las naciones para combatic contra .XI . . Cap. IX.

homines, qui non sunt hombres, que no occisi bis plagis, ne- fueron muertos de que pænitentiam egerunt de operibus manuum suarum, ut non obras de sus manos. adorarent dæmonia, et simulacra aurea, et argentea, et ærea, et lapidea, et lignea, quæ neque videre possunt, neque audire, neque ambulare: pueden ver, ni oir,

suis. Seried (Trang ab Erdad of melon)

tomada ; sus casas requendas : has museres 20. Et ceteri 20. Y los otros estas plagas, ni se arrepintieron de las para que no adorasen demonios é idolos de oro y de plata, y de metal, y de piedra, y de madera, los quales ni -as no sup 5% area ni andar: head al eb

21. Et non ege- 21. Y no se arrunt panitentiam ab repintieron de sus bomicidiis suis, ne- homicidios, ni de que à beneficiis suis, sus maleficios, ni de neque à fornicatione su fornicacion, ni sua, neque à furtis de sus hurtos.

siempre en su obstinacion. Y aquellos que Ahora vemos al Anti-Christo en la cumbre de la gloria humana, y en el grado mas alto de poder á donde jamas mortal alguno ha podido llegar. Despues que por la fuerza de sus armas, y con el auxílio de sus infernales confederados ha

JA ADEALA TOLESTA. H atropellado con todo lo que le servia de obstáculo, reyna como el mayor Monarca que ha habido en el mundo, y en un breve espacio de tiempo ha podido hacer todas sus conquistas, y colocarse sobre un trono desde donde manda á todo el Universo. Ha logrado que de grado ó por fuerza, una gran parte de los hombres le ha adorado como á un Dios; y ha sacrificado a su furia y crueldad una multitud infinita de aquellos que no han querido darle los honores divinos. Pero, jah desventurado! se acerca ya el término fatal, que el Todopoderoso ha señalado á su dominio; y van á expirar los tres años y medio que le habian sido concedidos para tiranizar al mundo. Está dado el decreto de que va á bacerse el juicio, para quitarle su poder, dexarlo enteramente destruido, y para que perezca por siempre jamas (1). Sin embargo en la embriaguez de su orgullo y de su poder, é instigado de Satanás, lleva adelante su primera resolucion, no solo de no sufrir rival, sino aun de disputar la soberanía al Señor del Cielo. Mirando con desprecio lo que habia oido decir á los christianos, que Jesu-Christo le quitaria todo su poder, y lo dexaria rendido y postrado en

⁽¹⁾ Dan. VII. v. 26. ... IIK .naC. (1)

querido darle los ponores divinos, Pero, ab des entoradIX s.qaDerca ya el termi-

no final que el Lodopoderoso ha seña-14. Væ secundum 114. Pasó el seabiit; et ecce væter- gundo ay: y he aqui tium veniet cito. el tercer ay vendrá el decreto cotrero va a bacerie el juicio,

para quil n'e su poder, denarlo enteranen-Abora ha pasado ya la segunda desgracia, esto es, la persecucion y la guerra del Anti-Christo; y va a venir luego la tercera, esto es, el juicio de Dios. Aquí declara el Profeta Daniel, que aquel es dichoso que espera y llega hasta mil trescientos treinta y cinco dias (1). Habia dicho en el verso precedente que: Desde el tiempo en que el Sacrificio perpetuo seria abolido, y la abominacion de la desolacion esta-

I DE LA IGLESTA. IH blecida pasarian mil doscientos y noventa dias. Estos 1290 dias, cuya fecha comienza desde que el Anti-Christo se empeñó en ser adorado por Dios, y prohibió todo culto christiano acaban con su persecucion; y subtrayendo esta suma de la de 1335 dias, restan quarenta y cinco -desde el fin de la persecución hasta el dia de su exterminio; los quales emplea en juntar sus tropas. He aqui porque Daniel dice, que será dichoso aquel que viva bastante tiempo para ver este gran dia. Detengamonos ahora un poco en considerar la vinnumerable multitud de Marticres, que habrán sido gloriosas víctimas de esta persecucion. Para separar los buenos de los malos, Jesu-Christo hará con su Iglesia la prueba mas rigurosa entre quantas hasta entonces habrá sufrido; y correrán arroyos de sangre inocente para aplacar la cólera de Dios irritado contra los hombres por el ultimo colmo de sus iniquidades. Veamos como San Juan nos describe esta compañía bienaventurada de Mártires, segun se le representó despues de su coronacion.

Jo. Y clamaban, Live Et claniabout diciendo en alta voza wase magna, dicensalud a nuesmo Dios, test selan Dealnastro, qui redet super 'que cità sentado so-

Was: Estos 120 AIV .qua Acha co-

9. Post bæs vidi . Despues de turbam magnam, quam dinumerare nemo poterat ex omnibus gen- ninguno podia contibus, et Tribubus, et populis, et linguis, stantes ante thronum, et in conspectu Agni, amicti stolis albis, et palmæ in manibus eorum. ab butitlam e

mfenza desde que et Anti-Christo se emesto vi una grande muchedumbre, que tar, de todas naciones y Tribus y pueblos, y lenguas, que estaban en pie ante el trono, y delante del Cordero, cubiertos de vestiduras annitaty associate objeblancast, y palmas de e sconam sus nen sus manos: 9 55

buenos de los maios. Jesti-Christo hará vió San Juan una innumerable multitud de pueblos de todas las naciones de los quatro angulos de la tierra, vestidos de ropas blancas en señal de su presente felicidad, y con palmas en sus manos, como emblema visible de su victoria. En este trage se presentan delante del trono, y delante del Cordero.

10. Et clamabant voce magna, dicen- diciendo en alta voz: tes : salus Deo nos- salud a nuestro Dios, tro, qui sedet super que está sentado so-

pues de su coronacion! 10. Y clamaban,

DE LA IGLESTA. 253 bre el trono, y al thronum, et Agno. Cordero. dupped word . reconociendo y ensilement

Hacen resonar en el Cielo sus aclamaciones, diciendo en alta voz : salud 6 victoria á nuestro Dios, que está sentado en el trono, y al Cordero; vitores y vivas al Todopoderoso y á nuestro Salvador, que ha triunfado de sus enemigos,

11. Et omnes Angeli stabant in circuitu throni, et seniorum, et quatuor animalium : et ceciderunt in conspectu throni in facies suas, et adoraverunt Deum,

OBBIGGIBE ON SUPER

12. Dicentes: Amen. Benedictio et claritas, et sapientia, et gratiarum actio, honor et virtus et in secula seculorum.

II. Y todos los Angeles estaban en pie al rededor del trono, y de los ancianos, y de los quatro animales : y se dexaron caer ante el trono sobre sus rostros, y adoraron á Dios, and the app

12. Diciendo: Amen, La bendicion y la claridad, y la sabiduría, y la accion de gracias, y la fortitudo Deo nostro, honra, y la virtud, y la fortaleza á nues-Amen. at tro Dios, en los siglos de los siglos. Amen.

Aquí los Angeles se unen con los Tom. II.

354, HISTORIA GENERAL bienaventurados para los profundos homenages de alabanza, que rinden al Todopoderoso, reconociendo y ensalzando su singular providencia con su Iglesia sobre la tierra, con las mismas aclamaciones, menos una, que han dado al Cordero: Cap. V. v. 12.

Estas siete aclamaciones que dan aquí al Todopoderoso son: Bendicion, 6 loor por la bienaventuranza inmortal con que premia à sus Santos: Gloria que le redunda por todos los avisos llenos de bondad, que ha dado á los hombres, y que ha acompañado con señales extraordinarias, y prodigios terribles y espantosos en el cielo y en la tierra : Sabiduría, que ha manifestado, aniquilando unos Reynos para fundar en su lugar otros, segun los decretos de su justicia : Accion de gracias, por la proteccion con que ha amparado á su Iglesia contra el poder y los artificios de la heregía y del cisma: Honor que le resulta de los gloriosos combates y victorias de sus martires : Poder , que ha manifestado plenamente, conquistando al mundo con la palabra de su Evangelio: ? Fortaleza que ha mostrado, castigando con terribles plagas la parte impía de su pueblo. Continua San Juan:

13. Et respondit 12. Y uno de los

unus de senioribus, et ancianos me respondixit mibi : Hi qui amicti sunt stolis albis qui sunt? Et unde venerunt? sented quen sel troken

dió, y me dixo: Estos, que estan cubiertos de vestiduras blancas, ¿quiénes son? ¿y de donde Molla vondos manoura vinieron?

14. Et dixi illi: Domine, tu scis. Et Mi Senor, tú lo sadixit mihi: Hi sunt, bes. Y dixome: estos qui venerunt de tribu- son los que han velatione magna, (1) et nido de grande trilaverant stolas suas, bulacion, y han laet dealbaverunt eas in vado sus ropas, y

14. Y le dixe: sanguine Agni. las blanquearon en la sangre del Cordero.

section resources a beautiful No sabiendo San Juan individualmente quien era esta santa multitud que veia, se le dice ahora que venia de una grande tribalacion, esto es, de la persecucion del Anti-Christo; y que estos Santos habian lavado sus ropas, y las habian blanqueado en la sangre del Cordero. Las habian lavado por el martirio, y las habian blanqueado en su entrada á la gloria : dos gracias que les habia merecido la sangre del Cordero. am we occurr o successi Dios toda la

⁽¹⁾ En el texto Griego dice: De la grande tri-

15. Ideo sunt ante 15. Por esto esthronum Dei, et ser- tan ante el trono de viunt ei die ac nocte Dios, y le sirven dia in templo ejus : et qui y noche en su temsedet in throno habi- plo : y el que está :abit super illos. sentado en el trono. morará sobre ellos. great the died the distance of the dixe.

Los Mártires son presentados ante la presencia de su Dios, á quien continuamente ofrecen su homenage y adoracion; y Dios habitará en ellos, derramando en sus almas las delicias de la bienaventuranza, tratándolos como un señor y amo que los colmará de bienes por toda la eternidad.

- 16. Non esurient, 16. No tendrán
- neque sitient amplius, hambre, ni sed nunnec cadet super illos ca jamas, ni caera sol, neque ullus æstus. sobre ellos el sol, ni international and an ingun ardor. 17. Quoniam Ag- 17. Porque el
- nus, qui in medio thro- Cordero, que está ni est , reget illos (1): en medio del trono, et deducet eos ad vitæ los guardará, y los fontes aquarum, et llevará à fuentes de absterget Deus omnem aguas vivas, y enlachrymam ab oculis xugará Dios toda lá-

DE LA IGLESIA. 357 eorum. grima de los ojos de being the terror series ellos, to noishuings

re est al Apocalypsi, San Juan hable de Ya habrán tenido fin sus aflicciones v sus trabajos, y se les promete que no estarán ya expuestos á las penas y tormentos que hasta ahora habian sufrido, ni padecerán hambre ni sed , ni los ardores del sol, ni aun las molestias del fuego natural 6 artificial que pudiera incomodarles; siendo así que muchos de ellos habran muerto de hambre, ó en las llamas, ó con el fuego de la artillería. Al contrario sus cuerpos despues de la resurreccion general serán alimentados, y regalados en la mesa del Cordero, con manjares puros é incorruptibles , y refrigerados continuamente con el delicioso licor de las fuentes de las aguas vivas, en la manera conveniente á su estado de bienaventurados. San Juan habia dicho antes: ellos estan delante del trono de Dios &c. para significar la bienaventuranza de que sus almas gozan inmediatamente que salen de esta vida: pero ahora dice ellos no tendrán ni hambre ni sed , &c. para significar el tiempo que se seguirá á la resurreccion general, quando sus cuerpos, que habrán sido participantes de sus trabajos participaran tambien de su bienaventuranza. Ademas, se puede notar aqui

⁽¹⁾ El texto Griego dice : pascet illos , los apacentará.

358 HISTORIA GENERAL la supresion ú omision de la palabra 6 conjuncion et y, que tantas veces se repite en el Apocalypsi. San Juan habla de la bienaventuranza de sus almas en el vers. 15. y de la de sus cuerpos en el vers. 16. y la diferencia de estas dos bienaventuranzas no admite la particula copulativa et y, quando los terminos de alma y cuerpo no se especifican.

Y Dios enxugará todas las lágrimas de sus ojos: desvanecerá su tristeza, colmandolos del mas dulce regocijo, y la mas perfecta bienaventuranza por toda la eterdistrict suscence posteles que le la resubbbin

Habiendo espirado ya los quarenta y cinco dias arriba señalados, el Anti-Christo, que ha juntado todas las tropas reclutadas por los tres espiritus infernales, que como queda dicho, babian ido á convidar á todos los Reves de la tierra, para combatir en el dia grande del Todopoderoso; hace acampar su exército en el valle de Josaphat entre Jerusalen y el monte Olivete, en cuya cima pone su tienda de campaña. Es probable que los christianos le habian anunciado que este lugar era el teatro de su ultimo exterminio, y por eso lo elige para desafiar al Cielo, é insultar al Todopoderoso. Yo entiendo que este emplazamiento del lugar donde debe poner su tienda de campaña está indicado en lo que

DE LA IGLESTA. San Juan dice luego despues de las palabras arriba citadas:

Cap. XVI.

16. Y los con-16. Et congregregará en un lugar, gabit illos in locum, que en hebreo se llaqui vocatur hebraice ma Armagedon. Armagedon.

La palabra Armagedon significa monte de los frutos, que puede equivaler á monte de las Olivas; y lo mismo se ve indicado en el Profeta Daniel, que dice : levantará su tienda Apadno entre los mares, sobre un monte célebre y santo; subirá á la cima del monte, y ninguno le ayudará (1). El Anti-Christo colocará su tienda Apadno, esto es, su tienda magnifica llamada Apadno en la cima de un monte, esto es, del monte de las Olivas, que se ha hecho célebre y santo por la subida ó Ascension de Jesu-Christo al Cielo, y otras acciones santas de nuestro Salvador, y que está situado entre el mar Mediterraneo y el mar Muerto. Alli es donde este Principe arrogante enarbolará su estandarte; pero nadie podrá ayudarle ni defenderle contra el Todopoderoso. Igualmente hallamos en el

(1) Dan. XI. v. 45. sandingia tedqueof

Profeta Joel que hace, no solamente mencion expresa de este emplazamiento del campo del Anti-Christo, sino tambien una particular descripcion de la union de todo su exército, y del fin trágico que le espera.

Cap. III. v. 1. Porque en aquellos dias, dice el Señor, y quando yo habré hecho volver los cautivos de Juda y de Jerusalen, y 2. Juntaré todas las naciones, y las traeré al valle de Josaphat (1).

Dice pues el Todopoderoso, que poco despues que haya sacado de su cautiverio á los Judíos (de lo que ya habemos hablado antes) juntará todas las naciones en el valle de Josaphat, que parece ser el lugar indicado por San Juan y por Daniel. Y continua el Todopoderoso.

W. 2... Y entraré en juicio con ellos acerca de Israel, mi pueblo y de mi heredad; á quien ellos han dispersado entre las naciones, y acerca de mi tierra que ellos se han repartido entre sí.

y. 3. Y echaron suertes sobre mi pueblo, y prostituyeron en publicos lupanares á los jovenes, y vendieron á las doncellas para beber vino.

El Todopoderoso entrará en juicio con ellos, y los condenará por las injusticias y agravios que han hecho á su pueblo (christiano), y á los Israelitas su berencia, durante la tiranía del Reyno Antichristiano. Hace des pues una enumeracion de estas injusticias, de las quales dice que tomará venganza de sus enemigos. Y

luego continua:

y. 9. Publicad esto entre las naciones: preparaos para la guerra, y que se obligue
á ella con los juramentos mas santos: que
se dispierten sus valientes; y quantos hombres de armas hay, marchen y vayan á campaña.

W. 10. Convertid las rejas de vuestros arados en espadas, y vuestros hazadones en lanzas. Diga el flaco: Yo soy fuerte.

W. 11. Corred, Pueblos, venid todos en tropus, y juntaos de todas partes.

Aquí el Todopoderoso los desafia al

combate, y luego añade:

V. 11... Allí es donde el Señor acabará con todos tus valientes. Allí es, ó Anti Christo, donde el Señor, el Hijo Todopoderoso de Dios, acabará contigo y con todos tus bravos. Hasta aquí Dios dirige sus palabras á todos juntos, desafiándolos al combate; pero ahora de repente muda de estilo y las dirige solamente al Anti Christo su Comandante: Allí es donde el Señor acabará con todos tus bravos. Y continua Joel:

V. 13. Echad la hoz á la mies, porque ya está en sazon: venid y baxad, porque el la-

⁽¹⁾ Josaphat significa : el juicio del Señor.

La siega y la vendimia estan en su punto; por eso Dios llama á los segadores y vendimiadores para recoger el grano, y para amontonar y pisar las ubas; alusion que da á entender, que las iniquidades de estas naciones son ya tantas, que han llegado al punto de sazon indicado por la carnicería que de ellas se vá á hacer. Joel prosigue:

W. 14. Corred, naciones, corred al valle de la carnicería, porque está cerca el dia del Señor, que se manifestará en el valle de la carnicería.

V. 15. El Sol y la Luna se cubrirán de tinieblas, y las estrellas retirarán su luz. V. 16. Y el Señor rugirá desde el monte Sion, y su voz resonará desde Jerusalen; el Cielo y la Tierra temblarán; y el Señor será la esperanza de su pueblo y la fortaleza de los bijos de Israel.

Corred, naciones innumerables, corred, exércitos inmensos, congregaos ahora en el valle de Josaphat, en el valle de la destruccion 6 de la carnicería, vosotros a quienes el Señor ha resuelto exterminar en un momento. Y quando venga el Senor del Cielo para executar sus juicios en estas tropas del Anti-Christo, el Sol y la Luna se cubrirán de tinieblas, y las Estrellas negarán su luz. Pasará por encima de Jerusalen con un ruido espantoso que los llenará de terror, y dexará helados de espanto. El Señor rugirá desde la cima de Sion, y hará resonar su voz desde medio de Jerusalen.

A esto podemos añadir otra descripcion igualmente sublime y enérgica, que el Profeta Isaías hace de esta terrible escena, and came out Analded sa mane

Cap. XXXIV. v. 1. Venid, naciones, y escuchad; pueblos estad atentos; la tierra oiga, y quanto hay en ella. Y el mundo, y todo lo que en él se cria.

V. 2. Porque la ira del Señor va á descargar sobre todas las naciones, y su cólera sobre todas las armadas: las tiene destinadas á la muerte, y las ha abandonado para bacer en ellas la mas horrible carnicería.

V. 2. Los muertos serán amontonados unos sobre otros. De sus cadaveres saldrá un fetor intolerable, y las montañas se apestarán con su sangre. A se de la selection de la sele

V. 4. Y toda la milicia del Cielo se mostrará como lánguida, y los Cielos se arrollarán como un pergamino, y toda la milicia celestial (todos los astros) caerán, como caen las hojas secas de la viña y de la diguera, odoba adada an ante dicho care

Aquí declara el Todopoderoso con la mayor solemnidad que su ira va a descar-

A 1 7 . VI. V. 12, 13, Y 14

gar sobre todas las naciones, y su furor sobre todas las armadas, y va a entregarlos á una horrible carnicería. Esta va á ser la ultima suerte del Anti-Christo y de sus tropas, y lo que añade, que sus cuerpos muertos serán amontonados unos sobre otros, y que de sus cadáveres saldrá un hedor intolerable, parece que significa la destruccion de Gog v de Magog, de que lucgo se hablará. Pero antes que se verifiquen estos terribles castigos, toda la milicia del Cielo, esto es, todas las estrellas se dexarán ver como lánguidas, y caerán como caen las bojas de la viña y de la higuera; y los Cielos se doblarán y se arrollarán como un pergamino. Estas señales amenazadoras en el Cielo, que poco antes vimos anunciadas tambien por el Profeta Joel, las describe aquí Isaías casi con los mismos terminos con que tambien las vimos ya anunciadas en el Apocalipsi baxo el sexto Sello, donde se dice: El Sol se puso negro como un saco de cerdas; la Luna se dexó ver con color de sangre; las Estrellas del Cielo cayeron sobre la tierra, como quando la biguera agitada de un viento fuerte dexa caer sus higos verdes; y el Cielo se encogió como un pergamino quando se arrolla (1). Antes nos habia dicho el Profeta Isaías en otro lugar: El dia del Senor de los exércitos va á brillar sobre todos DE LA IGLESIA.

los soberbios y orgullosos, y sobre todos los arrogantes, y quedarán abatidos... y la altanería de los bombres quedará bumillada, y su insolencia confundida, y solo el Señor será ensalzado en aquel dia... Los bombres se esconderán en las cavernas de los peñascos, y en las cuevas mas profundas de la tierra para buir de la ira del Señor, y para no ver la gloria de Su Magestad quando se levantará para castigar á la tierra (1). Del mismo lenguage usa San Juan baxo el sexto Sello: Los Reyes de la tierra y los Principes se ocultarán en las cuevas y en las breñas de los montes, y dirán á los montes y á las breñas: Caed sobre nosotros, y ocultadnos de la cara de aquel, que está sentado en el trono, y de la ira del Cordero (2). Vease la explicacion del sexto Sello de of sous to multisque and

Puesto pues el Anti-Christo en la cumbre del monte de las Olivas, y viendo al rededor de sí todas sus tropas acampadas en el valle de Josaphat, y en las llanuras vecinas; se dexa arrebatar á tal extremo de fiereza y arrogancia, que cree poder hacer frente á todas las Potestades del Cielo. Este hombre de pecado, este hijo de perdicion, este enemigo de Dios y de los hombres, en el momento mismo en que momen i riptum, quad tenia un nombre es-

⁽¹⁾ Isai. II. v. 12. 17. y 19.

⁽²⁾ Apoc. VI. v. 15. y 16.